

第 1 集：連鎖反應-奧本海默的天火

1945 年，一場核爆炸震撼全世界，改變人類歷史。今天，我們不談戰爭，我們談連鎖反應（chain reaction）這個詞，從核分裂走進了能源、科技，甚至社會的議題。

One spark. Infinite consequences.

今天的節目，就讓我們從奧本海默的‘天火’，走進核能的未來，**the real question is “how will we use it”**

A. News in Tech Tones

The film Oppenheimer shows how a single tiny particle triggered a chain reaction that led to massive destruction in human history.

電影《奧本海默》呈現人類以一顆微小的粒子啟動了連鎖反應，造成巨大毀滅性能量的歷史。

Today, scientists are exploring fusion — a different kind of chain reaction that could give us clean energy for the future.

如今，科學家正研究核融合，一種截然不同的連鎖反應，有望為未來帶來潔淨能源。

B. Tech Key Words

Chain Reaction，連鎖反應。

這個詞最早出現在核物理領域，指的是一個事件觸發下一個事件，然後不斷傳遞下去，像骨牌一樣，連續發生

chain：鏈條、一連串

reaction：反應（化學或物理上的）

Chain Reaction：一連串被觸發的反應，連鎖反應

對話練習：

A : Do you know what makes an atomic bomb so powerful?

你知道原子彈怎麼會有這麼大的威力？

B : A chain reaction.. right? One atom splits, hits another, and it keeps going?

是因為連鎖反應吧？一個原子分裂，撞擊另一個，然後就沒完沒了

C. If Technology Can Talk

I can start with destruction, or with a decision to build something better.

我可以從毀滅開始，也可以從一個讓世界變得更好的選擇開始

奧本海默啟動了一場科技徹底改變世界的連鎖反應。只要我們願意做出不同的選擇。也許，下一場真正的革命，不是摧毀，而是點亮世界

Are you ready for the next reaction?

讓我們一起，啟動下一個正向的連鎖反應